

Serving Buyers & Sellers
Contact me for all real estate needs



Zanna Vaida
Licensed Real Estate Salesperson
Office: (716) 648-7700
Fax: (716) 648-7882
Cell: (716) 510-4978
E-mail: zvaida@realtyusa.com
<http://zannavaida.realtyusa.com>

Ukrainian National Association Inc.
Life Insurance, Coverdells & Annuities



Judie Hawryluk
Fraternal Agent
Chairwoman Buffalo District

79 Southridge Dr West Seneca NY 14224-4442
Tel: 716-674-5185 Fax: 716-675-2238

www.unamember.com

SLAVIS BAZZAR 1550 William Street
Buffalo, NY 14206
Euro Delicatessen Store Tel.: 895-1404

MIC MEEST 1550 William Street
Buffalo, NY 14206
Tel.: 895-1404

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
DIRECTOR PETER D. STACHOWSKI
2005 Clinton Street at S. Ogden Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhomeinc.com

Wilhelmina E. & Janine Klimeczko
Michael A. Klimeczko, Licensed Directors

Pietszak
FUNERAL HOME
and Orlowski-Pietszak Funeral Home

(716) 852-4499

2400 William St. Cheektowaga, NY 14206
806 Clinton St. Buffalo, NY 14210



PHONE 893-1025

Kuhn's Monuments, Inc.
(ROLAND J. KUHN)

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

ASK FOR TOM

**SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN
CATHOLIC CHURCH**
**УКРАЇНСЬКА
КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧ.
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ**



CHURCH BULLETIN
N° 02 – January 9 – 2011



ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК
9 Січня – 2011 – Ч. 02



Nativity of Our Lord – Різдво Христове
Christ is Born – Glorify Him!

Вітаю Вас з Різдвом Христовим, цим великим празником божественної самопожертви та любови до людей. Нехай це свято для кожного з нас буде сповнене радістю, надією та миром, джерелом якого є новонароджений Спаситель.

Бажаємо усім щасливих Різдвяних Свят. Нехай Христос народиться у наших серцях, бо у противному для нас не буде мати значення Його відвічне народження, ані дівствене, ані кожнорічне літургічне.

Нехай Христос народиться у відношенні одних до одних на нашій батьківщині, щоб там запанувала єдність, тай щоб спокій постійно перебував.

Помолімся за тих з яких сміються задля їхньої віри, щоб Господь подав їм силу і витривалість у доброму.

Молімся за зєднання наших церков і за мир так багато потрібний для нас усіх.

Просім Новонародженого, щоб повсякчасно опікувався нашою церквою і нашим народом, щоб часи неволі ніколи не вернулися.

З нами Бог, розумійте народи, і покоріться, бо ось з нами Бог.

Христос Раждається – Славите Його!

LITURGICAL SCHEDULE (gr)

Jan. 9: S. aft. Theophany – Н. По Бог. 18

11:00 AM +Mychajlo Oros (wife)

Prospora Dinner - Просфора

Monday, January 10 – Пон., 10 Січня

9:15 AM +Іван Кисіль 40 день і панахида
(Катерина Савка)

Tuesday, January 11 – Вів., 11 Січня

9:15 AM +Ірена Войчак (Анна Мельник)

Wednesday, January 12 – Сер., 12 Січня

9:15 AM +Richard Chutko (Kalyna Sophia)

12:00 PM +Halyna Szczerba (A. Wojchak)

Thursday, January 13 – Чет., 13 Січня

9:15 AM Jean & Arnold Mahlmeister
(Mary Beth Sukmann)

Friday, January 14 – П'ятниця, 14 Січня

12:00 PM +Marusia Procyk (Kateryna Nyznyk)

Saturday, January 15 – Субота., 15 Січня

9:00 AM +Андрій Войчак В. і В. Триняк

4:30 PM +Olga Kolotylo (Denise Tozier)

Jan. 16: 29 S. aft. Pent. – 29 Н. По Бог. 11

12:00 PM For Parishioners - За парохіян

Вічне Світло в честь ПДМ горить за
+Юлія Гривняк
Пожертва: Катерина Лихновська

Eternal Light burns for
+Bertha Regina Podgorny
Requ. By: Swiatkiwsky Family

**Your 2011 Church Envelopes and
2011 Gregorian & Julian calendars
are ready in the church.**

If you need envelopes please call!

ПОР'ЯДОК ЛІТУРГІЙ (юл)

9 Січня 2011: Неділя По Різдві 18

11:00 AM +Михайло Орос (дружина)

Різдв'яний Обід (Просфора)

П'ят., 14 Січня – Св. Василій Вел.

10:00 AM +Антін Вішка (родина)



16 Січня 2011: Н. Перед Богоявл. 11

10:00 AM +Ярослав Заньків (Анна)

**Празник у Св. Василя в
Лянкестері. Св. Літургія о 2
год. Просимо до участі!
St. Basil in Lancaster Feastday.
Liturgy: January 16 at 2 PM.
Please take part!**

Просимо забрати календарі (є по но-
вому і по старому) та церк. Коверти.



**St Joseph School For Boys
Bookstore**

Ronda Doucette

574 333-3420

Specializing in Eastern Christian Gifts and Books
www.easterngiftshop.com

saintjoseph@roadrunner.com

**There is still space for your ad.
Маємо місце для Вашого оголошення**

DNIPRO ДНІПРО
Ukrainian Cultural Center
562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com
Hall and bar rentals are available.
See your old friends on Friday night.
Help rebuild our Ukrainian Home.
**Please Contribute to the
\$100,000 Building Fund.**
Donations are tax deductible.

EURO DELI AND GIFTS



4166 Union Road
(Airport Plaza)
Cheektowaga, NY 14225
Tel. 716-630-0131 Fax 716-630-0133

2321 Millersport Hwy
(Getzville Plaza)
Amherst, NY 14068
tel. 716-688-1495

**Сердечна подяка усім спонзорам!
Просимо їх підтримати!**

**Ukrainian Home Dnipro
Federal Credit Union**

562 Genesee St., Buffalo, NY 14204
(716) 847-6655 (716) 847-6988

www.uhdfcu.com

info@uhdfcu.com



**“The credit union
with a heart”**

Free checking

Competitive rates on CD's and savings account

Low rates for Visa Credit cards

ATM Visa Debit cards

Direct Deposit and Online Banking

IRA Traditional and Roth accounts

Free Life Insurance (some restrictions apply)

We financially support Ukrainian causes

Свій До Свого По Своє

Join now and become a member of our
Ukrainian Credit Union Family!

Please support our sponsors!

ДЯКУЄМО – THANK YOU!

The Colonial Memorial Chapels, Inc.
of Ukrainian Heritage, Serving Western N.Y.
Simon Pasnik & Matthew Pasnik

3003 South Park Avenue
Lackawanna, New York 14218
(716) 824-3007

**Melvin J. SLIWINSKI
FUNERAL HOME**

85 George Urban Boulevard
Cheektowaga, N. Y. 14225
5090 Transit Rd, Depew, NY 14043

(716) 894-1772

**UPCOMING
CHURCH
EVENTS**

**Просимо звернути
увагу на дати:**



Sunday Coffee Hours: If any one would like to volunteer to host a Sunday, please contact Elaine, Dora, Emily, Mary (B.) or Anna.

- **KITCHEN** – is now open again. Thank you for your help and patronage.
- Usually Every Sunday after Liturgy Coffee Hour - Church Hall. Please attend!
- Thanks are extended to all who helped with our Prospora Dinner today! May the good Lord Bless you abundantly!

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing



Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, see Mary Bodnar or call 655-3810, or call the rectory. Thank you and God Bless!

Please note: You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви допомагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від „Топс” 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до п. Марії Боднар, або до канцелярії. Дякуємо! Також можна цією карточкою купувати бензину

CHURCH BULLETIN is published weekly. Deadline for information is Tuesday Evening.

ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево
Інформації подавати до вівторка вечора.

SAINT NICHOLAS

**UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА**

**СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)**

V. Rev. Marijan Procyk, pastor
Rev. Raymond Palko, visiting priest

E-Mail: stnbuffalo@yahoo.com

Web Page: <http://stnbuffalo.com/>

Dioc. Web: <http://stamforddio.org/>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rect: (716) 852-7566 ~ **Hall:** (716) 852-1908

Fax: (716) 855-1319

Confession: Before Liturgies.

Сповідь: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment

Хрещення: За домовленням

Marriage: Contact 6 months in advance

Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Кляси Релігії

Starts Oct. 30 – Поч. 30 Жовтня

Ministry to the sick-Опіка над хворими:

Family members should call the Rectory.

Родина повинна повідомити священика

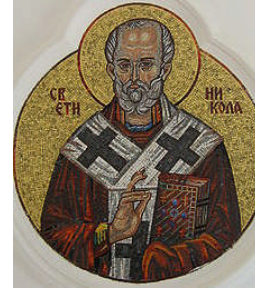
IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати

**Please call if you are hospitalized,
homebound and need a priest.**

**Просимо закликати якщо ви у
лічниці або приковані до ліжка!**

DONATIONS TO ST. NICHOLAS



**Gift from
Saint Nicholas**

We received a new computer and a printer and a load of programs from our heavenly Patron, who used our goodhearted parishioner to deliver these gifts. The donor said that since we do such a nice job with church web page we need better equipment. Price for that was over \$3,000.00 and if we would purchase all things separately it would cost us twice as much. Thank you, St. Nicholas, and thank you, an anonymous giver. May the Lord bless You a hundredfold and may His beloved Mother keep You always under Her protection!

Na Mnohaya i Blahaya Lita!

THANK YOU! ДЯКУЄМО!

Бажаємо Вам усім, дорогі в Христі, щасливих Різдвяних Свят. Нехай Христос народжується постійно у наших серцях, і у відношенню у родині і в громаді, щоб між нами повсякчасно панував Його спокій!

Христос Раждається! Славіте!

We wish you all God's blessing in the occasion of Christ's birth. May He bring peace in our troubled hearts!

Christ is Born! Glorify Him!

“Special Appeal”

In Memory of Andrew Wojchak

Bohdan & Christine Bejger - \$30.00

Michael & Danuta Pelech - \$30.00

Francesca Kaca - \$20.00

Mr. & Mrs. Hryhoryj Pikas - \$20.00

Markian & Lidia Stasiuk - \$20.00

Olia Czmola - \$20.00

Joseph Pastuch - \$20.00

Marian & Marta Stasiuk - \$15.00

Zenon & Jaroslawa Derhak - \$10.00

Marija Dranka - \$10.00

Irene Grassmann - \$10.00

Mrs. Bonk - \$10.00

In Memory of Mykola Baryckyj

Fred & Nadia Marc - \$25.00

Dmytro & Dolores Baranyckyj - \$25.00

Andrew & Gertrud Diakun - \$20.00

In Memory of Olga Leschuk

Rita K. Nowadly - \$50.00

Larry & Marilyn Glascott - \$50.00

Julianne Shepelavy - \$25.00

Mary Bodnar - \$25.00

Elaine Nowadly - \$25.00

Mary Beth Sukmann - \$20.00

Marija Dranka - \$20.00

D. Romanczak & V. Kuebler - \$20.00

Maria Malaniak - \$20.00

Peter & Olga Pucak - \$20.00

Mark & Donna Slabyk - \$20.00

Steve, Sharon & Robin Hanitz - \$20.00

Jim & Nancy Moxon - \$20.00

Dick & Ann Marie Piech - \$10.00

Mr. & Mrs. Ted Bogdan - \$10.00

Ladies Aux., VFW Post #6245 - \$10.00

In Memory of Mary Frances Jones

Lee Jones - \$30.00

Рік пригадує над Божим Словом в житті українського народу в УГКЦ



2011 рік буде в УГКЦ Роком особливої пригадує над значенням Божого слова в українському народі. Про це повідомив Блаженніший Любомир Гузар звертаючись до пастви з нагоди Нового Року.

Глава УГКЦ зазначив, що протягом року і далі триватиме застанова над значенням богопосвяченого життя, якій був присвячений попередній рік, а нова ініціатива відбуватиметься в рамках приготування до відзначення Хрищення Київської Русі у 2013 році 1025-ліття. Щоб цей ювілей був для вірних справді духовним святом, «хочемо до цього належно підготуватись упродовж найближчих трьох років. У цьому, 2011 році, хочемо присвятити особливу увагу значенню Божого Слова в житті нашого народу від початків аж по сьогодні. У 2012 році темою нашої уваги будуть Святі Тайни в житті християнина, а у 2013 році хочемо застановлятися над соціальним служінням Христової Церкви», – зазначив Блаженніший Любомир, складаючи побажання радості в Господі та Божих благодатей для чинення добра.

(За радіо Ватиканом)

PLEASE SAVE THE DATES



The 73 Annual Convention of the League of Ukrainian Catholics will be held in Buffalo October 7, 8, 9, 2011 at the Airport Holiday Inn. We ask the support of our local Ukrainian community in this endeavor. We especially ask that our organizations not schedule any events that weekend.

Thank you! Дякуємо!

The League of Ukrainian Catholics, Niagara Frontier Council Cordially invites you to a HOLIDAY LUNCHEON Sunday, January 23, 2011 - 11:30AM St. Nicholas Church Hall

RSVP уу January 16, 2011 to:

Mary Beth Sukmann

824-1433

Elaine Nowadly

716-867-0981

Donation: \$12.00

Просимо взяти участь в обіді Ліги Українців Католиків, У неділю 23 Січня о 11:30 Пожертва: \$12.00

RETREAT - РЕКОЛЄКЦІЇ We will have 2011 Parish retreat-mission from April 7 to 9

Ми будемо мати наші реколекції-місії 7-9 Квітня 2011. р.

Christ is Born! Glorify Him!

Please visit St. Nicholas Web-Page:

<http://www.stnbuffalo.com>

We update often and put new materials. Listen to radio on line, read the bulletin, see the pictures from bazaar, 30th anniversary and soon to be added 90th Anniversary and other events in our parish and other parishes.

Веб-Сторінка нашої церкви постійно доповнюється. Там можна перечитати нановіші вісті з парохії, послухати радіо ітп. Просимо заглянути час до часу і напишіть свої враження.

Are you listening "Good Samaritan" Ukrainian Radio Program on WJLL 1440 AM

Every Sunday at 2:00 PM?

Thank you for your donations!

You can listen also on the web:

<http://www.stnbuffalo.com>

Чи ви слухаєте нашу радіо передачу «Милосердний Самар'янин» Неділя, 2 год. на WJLL 1440 AM? Дякуємо за пожертви!

Щоб довідатися більше інформації

Про це що діється в громаді,

Просимо відвідати веб-сторінку:

<http://www.ukrainiansofbuffalo.com>

Is the the web-page to find More information and events In our Ukrainian Community.



ОСЕРЕДОК СУМ (м. ЛЕСІ УКРАЇНКИ в Бофало Н. Й. Влаштовує

ТРАДИЦІЙНУ МАЛАНКУ

яка відбудеться в суботу 22-го січня 2011 р.

в залах Українського Дому «Дніпро» при 562 Дженесі вул. Бофало Н.Й.

Щиро запрошуємо все українське громадянство міста Бофало і околиць до участі. До танців приграватиме:

Оркестра «ЗБРУЧ»

Забава о год. 9:00 до 1:00 Вечеря від 10:00 "Champagne Toast"

Білет: \$30 \$25 для студенти до 18р.

До замовлення білетів:

Галя Турик 697-0807 О. Грега 604-4798

Василь Середюк 821-0711

The Ukrainian American Youth Association of Buffalo, N. Y. - Lesia Ukrainka Branch is pleased to announce their annual

TRADITIONAL UKRAINIAN NEW YEAR'S DANCE MALANKA

Which will take place on

Saturday, January 22nd, 2011

at the Ukrainian Cultural Center "DNIPRO" hall located at: 562 Genesee St., Buffalo All are invited to join the celebration!

Music will be provided by: "ZBRUCH"

Music from 9:00 pm to 1:00 am

Buffet starting at 10:00pm

Champagne Toast

Tickets are \$30.00 and

\$25 for students to 18 years

For Tickets Please Contact:

Helen Turyk 697-0807

William Serediuk 821-0711

З радія "Милосердний Самарянин"

З приходом Спасителя на землю, світ наповнився великою радістю яку звістив ангел Господній, коли народився Ісус Христос: «... звіщаю вам велику радість, що буде радістю всього народу» (Лк 2,10). Ще далеко перед приходом Ісуса Христа пророк Ісаїя також з радістю вказує на Спасителя: «Ось я поставив його свідком для народів, князем-володарем народів» (Ісаїя 55,4). Боже Дитя приходить в окреслений БОЖИМ ПРОВИДІННЯМ історичний час. Господь, що став людиною, ввійшов в конкретну людську (юдейську) культуру. Від цього часу - Боже сталося людським, а вічне – дочасним. Бог став людиною з усіма її властивостями, окрім гріху. Щоб Народження Ісуса Христа здійснилося, Марія з Йосифом поспішають до Галилеї, на південь до Вифлеєм. При народженні Христа все відбувалося скромно, без особливої шани від людей для Спасителя, як висловлюється (пор. Ісаїя 9,2) «чудесного порадики, сильного Бога, Князя миру».

Що ж було не так для тогочасного юдейського народу? Чого ще потрібно було? А бракувало піднесення, про яке згадував пророк Ісаїя, не спостерігалось «помноження радощів та збільшення веселощів». Не було радості в маленькому містечку Вифлеємі, не знайшлося навіть місця у заїзді - для Марії та Йосифа, що ж говорити про куточок в помешканні? В час народження Христа було людно бо усі поспішали на перепис населення у містечко. Виняткова нагода була для тих хто прибули на перепис до Вифлеєму, усі мали можливість вітати народженого Месію. Але на жаль, так не сталося, люди були зайняті своїми справами, котрі

вважали важливішими за те, що відносилось до народженого Спасителя світу, заодно й байдужість до свого власного спасіння. Ангели сповістили про народження Сина Божого пастушкам, ці - людям; прийшли аж з далекого краю мудреці, а вифлеємський люд і надалі залишався байдужий до народження Спасителя.

Це продовжується (чи спостерігається) і в наш час, бо кожна особа старається провести весь час для власного задоволення, для своїх потреб, але для того аби вшанувати Народженого Спасителя, для вдосконалення в любові до Бога, для вшанування його через зберігання заповідей, - часу й бажання бракує, ба й навіть ми дуже часто і не намагаємось цей час шукати.

Чомусь для Ісуса не було місця і не дивно, що забракло теж місця для Йосифа і Марії. А вже ж, цих двоє праведних людей, Святий Йосиф та Марія, змінюють світ, починаючи від себе. Вони мандрують з Князем Миру, а не війни, з духом прощення, а не помсти.

Мешканці Вифлеєму жили заможнo, самодостатньо, криза матеріального достатку їм не загрожувала. Зате усі знаходилися у духовній кризі, не бажали Месії, не хотіли прийняти Бога у своєму місті. А він – Могутній, на силу не бажав у когось залишатися. Він - слухняний навіть тоді, коли люди виганяють його зі свого подвір'я, з осель свого серця. І Спаситель таким залишився до кінця, бо приніс мир та спокій для людства. Господь навіть не був чужинцем, був своїм, а його не прийняли... (о. Микола Дрофич)

(у новій читайти на веб-сторінці під „радіо“)

From the desk of Fr. Ray Palko

Dear _____,
(Your name here, for your very own personal letter)

CHRIST IS BORN! GLORIFY HIM!
Now that it is both new calendar Christmas and old calendar Christmas, all can receive this greeting in unity and love as we all celebrate with incredible and tremendous joy, the sharing with one another of this Good News of the coming of our Savior. **“IT’S A BOY!”** With joy to the world and peace in our hearts, we sing out the message of the angels: **“Glory to God in the highest, and on earth peace to men of good will!”** (Luke 2:14)



This week the Martelli/Palko family has been blessed to sing out: **“IT’S A GIRL!** Natalia Grace Anna came into this world on Tuesday, January 4, 2011. Thanks be to God, Mom and baby are healthy, doing fine and should be home when you read this letter. We sing out like the angels: **Glory to God for all things!”** For the ladies who like to know those other details, I’ll give you what I can remember. She was born in South Buffalo Mercy Hospital at 1:41pm; 6# 4oz; 19 ½ inches long; beautiful like her mother with a head full of blond hair; eats like her father. We are blessed and thankful for this beautiful, beautiful gift of life! Unto health and salvation, may she, and all her family, be blessed for many happy years. **“Mnohaja Lita!”**

With all the girls around me, I sometimes feel like Tevye, the father of five girls, in the play and movie **“Fiddler on the Roof.”** But I wouldn’t have it any other way! Did I ever tell you, **“If it weren’t for girls, I’d probably be a fat Monsignor in Cleveland today!”**

☺ ☺

I love my daughters, first of all because they are our kids, but their personalities and gifts cause us to love them for a thousand other reasons, too! One of the neat things they do is to keep me out of trouble when it’s time to shop for a certain Presbyteria. They, as most of the women I know, are extremely talented in **“helping”** me to pick out the right present! Always there for ol’ Dad! I told you I had a great Christmas. As the guys know, part of ‘a great Christmas’ is having the right present on Christmas morning! ☺ ☺ ☺

We’re in the middle of the whirlwind of Christmas (n.s.), Christmas (o.s.) and Theophany celebrations in the Church. We are in the middle of all the activities and celebrations associated with those glorious days. What that means is: **“We’re pretty busy around here!”** I know it’s not only us. Our families and churches in all parts of the world are basically doing the same kinds of praying and celebrating our holy Traditions. January is booked to be a continuation of that same prayer and celebrating begun way back in November.

This Sunday, January ninth will be the **“Kutia/Prosphora”** dinner at St. Nicholas. Our parishes everywhere will be having theirs also. Then next Sunday, January 16th, we hope to be at St. Basil’s in Lancaster when they will celebrate their parish feast day. St. Basil’s day is January 1, of course, but since there are so many deanery activities happening, the 16th was chosen to allow as many as possible from the other parishes to join that small, but prayerful community out there on Walden. I’ll be looking for you there next week.

I am really happy to see the parishes of our deanery having such nice Kutia/Pro-

sphora dinners and Praznyks. It was something that, for whatever reason, seemed to be slipping away from us here in the United States, but now has been nicely revived in recent years. The Canadian churches in the Eparchy of Toronto always have had beautiful, well-attended feast day celebrations, no matter what time of the year their Patron's feast happens to occur. It is good to see Fr. Robert and his parishioners have scheduled the Liturgy to begin at 2pm next week. That gives all the priests a chance to finish their own obligations at the individual parishes, and then to scoot over and join everyone at St. Basil's.

Somebody once said, "Everybody can be replaced." I think it was my very mean foreman on the road paving crew where I worked one summer during seminary vacation. ☹ ☹ I reply to that, "Yes, everybody can be replaced, but often the position or job that is later filled, doesn't quite measure up to what it was before."

Today we celebrated the Feast of the Theophany of our Lord n.s. How many people attended the water blessing and then looked around for a container in which to take home some of the Holy Water? See, just what I told you! Katie Eckhart



moved away and nobody brought the extra jars for those who 'forgot.' Every year she quietly brought those containers and put them out as a kindness to others. (Katie is like that!) Most people probably didn't have a clue where the jars came from. She hasn't been replaced yet, and we missed

her!! Oh well, our loss is Berwick's gain. I'm sure there were a few jars near the Holy Water down there, and most people never knew how they got there.

Wherever you are, I hope you can celebrate this holy time of God's loving kindness to us, who are His adopted sons and daughters. As we remember the Baptism of the Lord in the Jordan, we should also remember our own Baptism, and the great gift bestowed upon us. One nice thing to do at this time of Theophany, as we remember that baptismal day, for us who might be Godparents, is to reach out to our Godchildren, and for Godchildren to reach out to their Godparents. Stop by, give a call or write a note to celebrate our part in the Holy Mysteries of that special Christian Initiation.

Before I go today, I want to ask you to tune in this Sunday January 9th to radio station WJLL 1440 AM at 2pm. I have the privilege of being on the "Good Samaritan" program and will deliver the English language Christmas greeting-sermonette. I pray it will be a blessing and that many hearts will be touched by it. Hope you can tune in!

With that I say good-bye for another week and leave you with prayer and blessing. May God bless you and keep you and cause His face to shine upon you! May He grant you His peace! May our Holy Lady keep you beneath the mantle of her heavenly protection! Merry Christmas! Happy New Year! Christ is Born! Glorify Him!

With Much Christmas Love,

Fr. Ray

From "Good Samaritan" Ukr. Radio pr.

We read in Gal. 4:4 that God sent His Son when the appointed time had come. He was born of a woman. After centuries and centuries of waiting for the Messiah to come, finally He was born of that young Jewish girl named Mary. The time had come for the Light of the Kingdom to break into the darkness of this world, and to be revealed as never before! God took on our human flesh, our very nature, and without diminishing His divinity in any way, He is born for us! Jesus, who will save men from their sins, is come! Emmanuel-God is with us!

Yes, He is come; all is fulfilled, but not yet. The Kingdom is come, but not yet. For 33 more years, this God-man lived on this earth to fully accomplish God's saving plan. He lived, taught, healed, blessed, suffered, died, rose from the dead, ascended into heaven, sent His Holy Spirit and bestowed on all of us the Promise of Eternal Life.

Yes, our very God came and suffered and died for us. All these events are "a stumbling block for the Jews and folly to the Gentiles," as Paul writes in one Corinthians. So the birth in Bethlehem is truly a great and blessed event for us who believe. Joy, Love, Peace, all come to us, but all this is only a part of the incredible and awesome plan God has for us. As Jesus lived His earthly life, He took upon Himself our entire human condition of sin, suffering, death-all human misery-before finally completing His mission with the Cross and Resurrection. We too are called to live out lives. We were born in love and joy, but as we go through this life we are beset by all kinds of things that distract us and can harm us and lead us astray. Behind the splendor of the world during these holy days with the caroling, the lights, the food and the



holiday reveling, we realize that the fear treachery, murder and sickness of 2010 years still remain with us here and now. And as long as mankind refuses to hear and to follow, and to do the will of the Father, there will always be evil, sin, violence wars, hatred and even denial of God.

This radio program has as one of its purposes, the touching and comforting of the sick and homebound, who cannot come to the church. To you, dear people, and to all who hear these words, the answer to our struggles, sadness and the questions is indeed found in that stable of Bethlehem of Judaea-God with us! Jesus, All Brightness and Brilliance of the Father, His Perfect Image, Son of God, Light and Life of God comes to us and makes us shine as the glowing sun. He becomes what we are so that we can become what He is. Yes, we become children and heirs of the Father, our Almighty God. We

become partakers of God's divine nature, His very Life!

It is for us to be like the shepherds and go to Bethlehem to see this thing that has been told to us. It is for us to see this glorious infant in the manger and know that our God has come. It is for us, as the Holy Mother, to treasure

these things and ponder them in our heart. Then as we continue our lives and we see around us, or we are touched by the troubles of this world, may we always remember that Silent Night so long ago, but still so very real this day. May that Light of Christ always be with you, and with those you love. May this message of Christmas illumine our land, our parishes, our homes and all of you, dear Listeners. May that same gift of God with us be our Peace and Joy wherever we are in this world. God is with us! Merry Christmas! Christ is Born!

(Fr. Ray Palko) *read in full on the www.stnbuffalo.com click "Radio"*.